





I. تعريف المادة/ الخليط والشركة/ المقاول

1. تعريف المنتج
التسمية التجارية: سييرايبو كاپس.
2. استعمالات المادة أو الخليط/ الاستعمالات غير المرغوب فيها
الاستعمال الموصى به:
مبيد حشري - استعمال كمبيد بيولوجي.
استعمال مهني.
الاستعمال غير الموصى به:
يستعمل لمعالجة آفات الحشرات فقط.
3. المعلومات المتعلقة بصاحب بطاقة المعلومات الأمنية
المورد:
لودي غروپ.
بارك داكنتيتي داي كات روت،
35390، غران فوجراي.
فرنسا.
الهاتف: 00330299084859.
المسؤول عن بطاقة المعلومات الأمنية:
fds@lodi.fr
4. رقم الهاتف للحالات المستعجلة
مركز مكافحة التسمم بالمغرب: على الرقم 0801000180 رقم متوفر 24 ساعة/24 و 7 أيام في الأسبوع.

II. تحديد المخاطر

1. تصنيف المادة أو الخليط
معايير القانون EC 1272/2008 PLC:
حذر، Aquatic Acute 1، يعتبر جَدَّ سامَّ بالنسبة للكائنات المائية.

حذر، Aquatic Chronic 1، يعتبر جَدَّ سامَّ بالنسبة للكائنات المائية، يتسبب بتأثيرات مُضِرَّة على المدى البعيد.

التأثيرات الفيزيائية والكيميائية المُضِرَّة بصِحَّة الإنسان والبيئة:
لا وجود لِخَطَرٍ آخَر.

2. عناصر الوسم
الرسوم التخطيطية للخطر:



بيانات الخطر:

H410: يعتبر جَدّ سامّ بالنسبة للكائنات المائية، يتسبب بتأثيرات مُضِرّة على المدى البعيد

نصائح الحذر:

P273: تجنّبوا رَمِيه في البيئة.

P391: يجب جمع المادة المُنسكبة.

P501: يتم التخلص من عبوة المنتج وفقاً للأنظمة المعمول بها.

قواعد خاصّة:

بدون.

قواعد خاصّة وفقاً للمرفق 17 من قواعد HCAER:

بدون.

3. أخطار أخرى

مواد BvPv : بدون – مواد TBP : بدون.

أخطار أخرى:

لا وجود لخطرٍ آخر.






III. التركيب/ معلومات على المُكوّنات

1. المّواد

غير متوفرة.

2. الخَلِيط

عناصر خطيرة بالنسبة لقواعد CLP:

التصنيف	رقم التعريف	الاسم	الكمية
 3.8/3 STOT SE 3 H335	رقم موجه: 421-607-4-00	سيبير مترين سيس ترانس +/- 60/40	100g/L
 4.1/A1 Aquatic Acute 1 H400 M=1000.	رقم تسجيل المركب الكيميائي: 52315-		
 4.1/C1 Aquatic Chronic 1 H410 M=1000.	8-07		
 3.1/4/Oral Acute Tox. 4 H302	9-842-CE: 257		
 3.1/4/Inhal Acute Tox. 4 H332			

<p>3.1/3/Inhal Acute Tox. 3 H331 4.1/A1 Aquatic Acute 1 H400 3.1/4/Oral Acute Tox. 4 H302 4.1/C1 Aquatic Chronic 1 H410</p>	<p>رقم موجه: 431-607-9-00 رقم تسجيل المركب الكيميائي: 23031-9-36 9-387-CE: 245</p>	<p>پرالترين</p>	<p>5g/L</p>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------	-------------

IV. الإسعافات الأولية

1. وَصْف للإسعافات الأولية

في حالة مُلامسة الجلد:

في حالة مُلامسة الجلد يجب غسل الجلد بالصابون والماء جيداً.

في حالة مُلامسة العينين:

في حالة مُلامسة العينين يجب غسل العينين فوراً وجيِّداً بالماء مع استشارة طبيب اختصاصي.

في حالة البلع:

لا يستحث القيء.

زوروا الطبيب فوراً مع تقديم عبوة المنتج.

في حالة الاستنشاق:

قوما بنقل الضحية إلى الخارج واتركوها للراحة.

2. اهم الأعراض والتأثيرات الحادة

بدون.

3. تعليمات بخصوص الرعاية الطبيّة الفورية والعلاج الضروري الخاصّ

العلاج:

بدون.

V. إجراءات مُحاربة الحرائق

1. وسائل الإطفاء

وسائل الإطفاء المُلائمة:

الماء.

ثنائي أكسيد الكربون.

وسائل الإطفاء التي لا يجب استخدامها بسبب الحماية:

بدون.

2. مخاطر خاصة تنتج عن المادة أو الخليط
لا يجب استنشاق الغازات الناتجة عن الانفجار والحريق.

ينتج عن الحريق دخان ثقيل.

3. نصائح لرجال الوقاية المدنية
استعملوا أجهزة تنفسية ملائمة.

قوموا بجمع الماء الملوّث والمُستعمل لإطفاء الحريق. لا يجب التخلّص منه في مجاري المياه.
إذا كان ممكناً من ناحية السلامة، قوموا بنقل الأوعية السليمة من منطقة الخطر وبسرعة.

VI. الإجراءات التي يجب اخذها في حالة حادثة تسرب

1. احتياطات فردية، مُعدّات الحماية وإجراءات الطوارئ
يجب ارتداء أدوات الحماية الفردية.

يجب اصطحاب الأشخاص إلى مكان آمن.

يجب تفحص إجراءات الحماية المُشار إليها في النقطتين 7 و8.

2. احتياطات لحماية البيئة

يجب منع الاختراق في التربة والقبو. يجب منع التدفق على مستوى المياه السطحية وقنوات الصرف الصحي.

يجب الاحتفاظ بماء الغسيل الملوّث والتخلّص منه.

في حالة تسرب الغاز أو اختراق على مستوى مجاري المياه، التربة أو نظام تصريف المياه، يجب تبليغ السلطات المسؤولة.

المُعدّات المناسبة للجمع: المُعدّات الماصة، عضوية، رمل.

3. طُرق ومُعدّات الاحتواء والتنظيف

يجب جمع المنتج بسرعة وذلك باستعمال قناع واقٍ وملابس الحماية.

يجب الغسل بالماء جيداً.

4. مراجع أخرى

اقرأ الفقرتين 8 و13

VII. المُناولة والتخزين

1. احتياطات يجب اخذها لمُناولة بدون خطر

تجنبوا المُلامسة مع الجلد والعينين، استنشاق البخار والرذاذ.

لا يجب استعمال حاويات فارغة قبل تنظيفها.

قبل عمليات التحويل تأكّدوا من عدم احتواء الحاويات لمواد مُتنافرة مع المنتج.

يجب استبدال الملابس الملوّثة قبل دخول منطقة الأكل.

لا يجب الأكل ولا الشرب أثناء العمل.

اقرأ الفقرة 8 بالنسبة للإجراءات الحماية الموصى بها.

2. شروط التخزين الجيد

يحفظ بعيداً عن مُتناول الأطفال.

يُحفظ في مكان جاف وبارد.

يُحفظ في وعاءه الأصلي، مُغلق بإحكام.

يُحفظ بعيداً عن المأكولات والمشروبات بما فيها الموجهة للحيوانات.

مواد غير مُتوافقة:

بدون.

تعليمات بالنسبة للأماكن:

تهوية جيدة.

3. الاستعمالات النهائية الخاصة

بدون.

VIII. مراقبة التعرض/ الحماية الفردية

1. معايير المراقبة

لا وجود لحدود التعرض المهني.

قيم حدود التعرض LEND:

غير متوفرة.

قيم حدود التعرض CENP:

غير متوفرة.

2. مراقبة التعرض

حماية العينين:

غير مطلوبة في حالة الاستعمال العادي.

حماية الجلد:

الاحتياطات الخاصة غير مطلوبة في حالة الاستعمال العادي.

حماية اليدين:

يجب ارتداء القفازات.

حماية الجهاز التنفسي:

في حالة إنتاج رذاذ عند عملية الرش، يجب ارتداء قناع مناسب لتجنّب استنشاق جزيئات المادة في الهواء.

الأخطار الحرارية:

بدون.

مراقبة التعرض البيئي:

بدون.

المراقبة التقنية الملائمة:

بدون.

.IX الخصائص الفيزيائية والكيميائية

1. معلومات حول أهم الخصائص الفيزيائية والكيميائية

ملاحظات	المنهج	القيمة	الخصائص
--	--	سائل أبيض	اللون والمظهر
--	--	خفيفة	الرائحة
--	--	غير متوفرة	عتبة الرائحة
--	--	6.5	pH
--	--	غير متوفرة	نقطة الانصهار ودرجة التجمد
--	--	غير متوفرة	نقطة الغليان الأولية/ مجال الغليان
--	--	> 62 ° C	نقطة اشتعال
--	--	غير متوفرة	سرعة التبخر
--	--	غير متوفرة	التهاب صلب/غاز
--	--	غير متوفرة	الحد الأقصى/ الأدنى للاشتعال أو الانفجار
--	--	غير متوفرة	الضغط البخاري
--	--	غير متوفرة	كثافة البخار
--	--	1.018	الكثافة النسبية
--	--	غير متوفرة	الذوبانية في الماء
--	--	غير متوفرة	الذوبانية في الزيت
--	--	غير متوفرة	معدل التجزؤ الأوكتانول/ الماء
--	--	غير متوفرة	درجة الاشتعال الذاتي
--	--	غير متوفرة	درجة حرارة التحلل
--	--	غير متوفرة	اللزوجة
--	--	غير متوفرة	الخصائص التفجيرية
--	--	غير متوفرة	الخصائص المؤكسدة

2. معلومات أخرى

ملاحظات	المنهج	القيمة	الخصائص
--	--	غير متوفرة	الامتزاج
--	--	غير متوفرة	الذوبانية في الدهون

--	--	غير متوفرة	الموصلية
--	--	غير متوفرة	خاصيات/ مميزات مجموعات المواد

X. الثبات والقدرة التفاعلية

1. القدرة التفاعلية
ثابت في الظروف العادية.
2. الثبات الكيميائي
ثابت في الظروف العادية.
3. إمكانية التفاعلات الخطيرة
لا شيء.
4. شروط يجب تجنبها
ثابت في الظروف العادية.
5. المواد غير المتلائمة
لا شيء على الخصوص.
وصف المواد غير المتلائمة: غير متوفرة.
6. مواد التحلل الخطيرة
لا شيء.

XI. المعلومات المتعلقة بالمواد السامة

1. معلومات حول التأثيرات السامة
المعلومات المتعلقة بالمواد السامة للمنتوج:
غير متوفرة
المعلومات المتعلقة بالمواد السامة بالنسبة لأهم المواد المتواجدة في المنتوج:
سيبير مترين سيس ترانس +/- -60/40- رقم تسجيل المركب الكيميائي: 52315-07-8.
(أ) السمية الحادة
اختبار LD 50 - عن طريق: الفم - الأنواع: الجرذ: = 500 ملغرام /كـلـغ.
اختبار LD 50 - عن طريق: الجلد - الأنواع: الجرذ < 2000 ملغرام /كـلـغ.
اختبار LD 50 - عن طريق: الاستنشاق - الأنواع: الجرذ = 3.28 ملغرام /كـلـغ - المدة: 4 ساعات.
پرايترين - رقم تسجيل المركب الكيميائي: 23031-36-9.
(أ) السمية الحادة

بطاقة المعلومات الأمنية

سييرايبو كابس



- اختبار LD 50 - عن طريق: الفم - الأنواع: الجرذ: = 417-667 ملغرام /كـلـغ.
اختبار LD 50 - عن طريق: الجلد - الأنواع: الجرذ: < 2000 ملغرام /كـلـغ.
اختبار LD 50 - عن طريق: الاستنشاق - الأنواع: الجرذ: = 0.658 – 0.865 ملغرام /كـلـغ - المدة: 4 ساعات.

يجب اعتبار المعطيات التالية:

- (أ) السمية الحادة؛
(ب) تأكل الجلد/ تهيج الجلد؛
(ج) تلف العين الشديد/ تهيج العينين؛
(د) الحساسية التنفسية أو الجلدية؛
(ح) تحور الخلايا الجرثومية؛
(خ) السرطانية؛
(ت) السمية التناسلية؛
(ث) سمية محددة لبعض الأعضاء المستهدفة - التعرض المفرد؛
(و) سمية محددة لبعض الأعضاء المستهدفة - التعرض المتكرر؛
(ن) خطر التسمم بالاستنشاق.

XII. معلومات إيكولوجية

1. السُمِّيَّة

يجب استعمال المنتج بعقلنة مع تجنب نشره في البيئة.

سيبير مترين سيس ترانس +/- -/40-60 رقم تسجيل المركب الكيميائي: 52315-07-8.

(أ) السمية المائية الحادة:

CL 50 بالنسبة للسماك = 0.0028 ملغ في اللتر - المدة: 96 ساعة.

CE 50 بالنسبة لبرغوث الماء = 0.0003 ملغ في اللتر - المدة: 48 ساعة.

CE 50 بالنسبة للطحالب < 0.1 ملغ في اللتر - المدة: 96 ساعة.

NOEC بالنسبة للسماك = 0.00003 ملغ في اللتر - المدة: 34 يوم.

NOEC بالنسبة لبرغوث الماء = 0.00004 ملغ في اللتر.

پرالترين - رقم تسجيل المركب الكيميائي: 23031-36-9.

(أ) السمية المائية الحادة:

CL 50 بالنسبة للسماك = 0.012 ملغ في اللتر - المدة: 96 ساعة.

CE 50 بالنسبة لبرغوث الماء = 0.0062 ملغ في اللتر - المدة: 48 ساعة.

CE 50 بالنسبة للطالب = 2 ملغ في اللتر - المدة: 72 ساعة.

2. الاستمرارية وقابلية التحلل
قابلية التحلل البيولوجي (%): غير متوفرة.

3. إمكانية التراكم البيولوجي
إمكانية التراكم البيولوجي (FCB): غير متوفرة.

4. الانتقال في التربة
الانتقال في التربة: غير متوفرة.

5. نتائج التحليلات TBP و BvPv
بدون.

6. آثار أخرى ضارة
بدون.

XIII. اعتبارات متعلقة بالتخلص من المنتج

1. طرق معالجة النفايات
يجب جمع المنتج إذا أمكن. وذلك باحترام القوانين المحلية والوطنية المعمول بها.

XIV. المعلومات المتعلقة بالنقل

1. رقم UNO
منتج خطير بموجب تنظيمات النقل.

ADR - رقم UNO : 3082.

2. الاسم الرسمي المستخدم في النقل
ADR - إسم UNO للشحن: مادة خطيرة من الناحية البيئية, سائل N.S.A (سيبير مترين).

3. صنف الخطر بالنسبة للشحن
ADR صنف: 9

4. مجموعة التغليف
ADR مجموعة التغليف: III

5. أخطار بالنسبة للبيئة
غير متوفر.

6. احتياطات خاصة يجب اخذها من طرف المستعمل
غير متوفر.

7. النقل غير المعبأ وفقاً للمرفق 2 من اتفاقية ماربول غير متوفر.

مُنتج مُؤهّل وفقاً للقوانين الخاصة أ 197 (IATA)، 375 (ADR) ووفقاً للنقطة 2.10.2.7 (IMDG)

XV. المعلومات المتعلقة بالقواعد التنظيمية

1. القوانين التنظيمية/ التشريعات الخاصة بالمادة أو الخليط والمتعلقة بالسلامة، الصحة والبيئة المبدئ التوجيهي 98/24/CE (أخطار منحدره من مواد كيميائية أثناء العمل).

المبدئ التوجيهي 2000/39/CE (حدود التعرض المهني).

قانون (REACH) n° 1907/2006 (CE).

قانون (CLP) n° 1272/2008 (CE).

قانون (ATP 1 CLP) n° 790/2009 (CE) و (EU) n° 758/2013.

قانون (UE) 2015/830.

قانون (ATP 2 CLP) n° 286/2011 (EU).

قانون (ATP 3 CLP) n° 618/2012 (EU).

قانون (ATP 4 CLP) n° 487/2013 (EU).

قانون (ATP 5 CLP) n° 944/2013 (EU).

قانون (ATP 6 CLP) n° 605/2014 (EU).

قانون (ATP 7 CLP) n° 2015/1221 (EU).

قانون (ATP 8 CLP) n° 2016/918 (EU).

قانون (ATP 9 CLP) n° 2016/1179 (EU).

تقييدات متعلقة بالمنتج أو المواد المكوّنة له وفقاً للمرفق 17 من القانون التنظيمي 1907/2006 (CE) (REACH):

تقييدات متعلقة بالمنتج:

تقييد 3.

تقييدات متعلقة بالمواد المكوّنة للمنتج:

بدون.

يجب اتباع المعايير التالية في الحالات التي تسري عليها هذه القواعد:

المبدئ التوجيهي (Seveso III) 2012/18/EU.

قانون (CE) no 648/2004 (للمطهرات).

المبدئ التوجيهي (Directive COV) 2004/42/CE.

بطاقة المعلومات الأمنية

سييرايبو كاپس



أحكام متعلقة بالمبدئ التوجيهي (Seveso III) 2012/18 EU:

فئة Seveso III وفقاً للمرفق 1، الجزء 1

ينتمي المنتج إلى الفئة: E1

2. تقييم السلامة الكيميائية
لم تُجر أية عملية تقييم للسلامة الكيميائية للخليط.

.XVI معلومات أخرى

نصّ الجُمْل أشار إليها في الجزء 3:

H400 جد سامّ بالنسبة للكائنات الحية المائية.

H410 جد سامّ بالنسبة للكائنات الحية المائية، يحدث تأثيرات ضارة على المدى البعيد.

H302 ضارّ في حالة الابتلاع.

H332 ضارّ في حالة الاستنشاق.

H331 سامّ في حالة الاستنشاق.

H335 H335 يمكن أن يُهيج المسالك التنفسية.

وصف	رمز	طبقة الخطر/ فئة الخطر
خطر حادّ بالنسبة للمجال المائي، فئة 1	4.1/A1	Aquatic Acute 1
خطر مُزمن (على المدى البعيد) بالنسبة للمجال المائي، فئة 1	4.1/C1	Aquatic Chronic 1
سمية حادة (عن طريق الاستنشاق)، فئة 4	3.1/4/Inhal	Acute Tox. 4
سمية حادة (عن طريق الفم)، فئة 4	3.1/4/Oral	Acute Tox. 4
سمية حادة (عن طريق الاستنشاق)، فئة 3	3.1/3/Inhal	Acute Tox. 3
سمية خاصة لأعضاء مستهدفة مُحددة-تعرّض وحيد، فئة 3	3.8/3	STOT SE 3

الإجراءات المُستخدمة لإنشاء تصنيف الخليط وفقاً للقانون (CLP) 1272/2008 [CE]

منهج التصنيف	التصنيف حسب القانون CE n° 1272/2008
منهجية الحساب	Aquatic Acute 1, H400
منهجية الحساب	Aquatic Chronic 1, H410

تم إعداد هذه الوثيقة أطر ذات كفاءة.

أهم المراجع:

بطاقة المعلومات الأمنية

سييرايبو كاپس



ECDIN - Réseau d'information et Informations chimiques sur l'environnement - Centre de
recherche commun, Commission de la Communauté Européenne
PROPRIÉTÉS DANGEREUSES DES MATÉRIAUX INDUSTRIELS DE SAX - Huitième Edition - Van Nostrand Reinold

هذه المعلومات تأخذ مرجعها من خلال معارفنا حسب التاريخ المشار إليه أعلاه. تعودُ أساساً على هذا المنتج ولا تُشكّل
ضماناً لجودة خاصّة.

يجب على المُستعمل أن يتأكّد من المُطابقة والصّفة الكاملة لهذه المعلومات مُقارنةً بالاستعمال الخاص المُراد.

هذه البطاقة تنفي وتُستبدل كل إصدار سابق.

بطاقة المعلومات الأمنية

سييرايبو كاپس



Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par route.
Service des résumés analytiques de chimie (division de la Société Chimique Américaine).
Classification, Etiquetage, Emballage.
Rapport sur la sécurité chimique
Niveau dérivé sans effet.
Concentration efficace pour 50 pour cent de la population testée .
Inventaire européen des substances chimiques commerciales existantes.
Ordonnance sur les substances dangereuses, Allemagne.
Système général harmonisé de classification et d'étiquetage des produits chimiques.
Association internationale du transport aérien.
Réglementation pour le transport des marchandises dangereuses par l'"Association internationale du transport aérien" (IATA).
Organisation de l'aviation civile internationale.
Instructions techniques par l'"Organisation de l'aviation civile internationale" (OACI).
Code maritime international des marchandises dangereuses.
Nomenclature internationale des ingrédients cosmétiques.
Coefficient d'explosion.
Concentration létale pour 50 pour cent de la population testée.
Dose létale pour 50 pour cent de la population testée.
Exposition à long terme.
Not available
Concentration prévue sans effets.
Règlement concernant le transport international ferroviaire des marchandises dangereuses.
Exposition à court terme.
Limite d'exposition à court terme.
Toxicité spécifique pour certains organes cibles.
Valeur de seuil limite.
Valeur de seuil limite pour une moyenne d'exposition pondérée de 8 heures pas jour. (Standard ACGIH)
Nations Unies
Classe allemande de danger pour l'eau.

ADR:
CAS:
CLP:
CSR:
DNEL:
EC50:
EINECS:
GefStoffVO:
GHS:
IATA:
IATA-DGR:
ICAO:
ICAO-TI:
IMDG:
INCI:
KSt:
LC50:
LD50:
LTE:
N.A.:
PNEC:
RID:
STE:
STEL:
STOT:
TLV:
TWATLV:
UN:
WGK:

بطاقة المعلومات الأمنية

سييرا بيو كابس

